

康輶紀行

清

姚

瑩撰

第四冊

進步書局校印

筆記小說大觀

集

東坡先生集
行

卷之六

蘇軾詩集
甲寅

康輶紀行卷之八

清 桐城姚瑩展和甫

七月初四日丹臻江錯及四倉儲巴隨從蕃兵三百人至雲南橋西住帳隔河山下

使人報到

右丹臻江錯四倉儲巴至案

人受陰陽五行之氣而有身受天地之中而有性此身此性既受之天地即當盡此身此性之事乃可以對天地而無負吾儒之教不待言矣即老子言玄理何一非治世之事特作用不同耳非後世服食長生之說也釋氏棄家苦行以求明心見性乃與孔老判然兩途矣然必苦口說法度人則仍以出世為治世也其設心與孔老何嘗異耶三教同一善世吾人立心立命當以為善始以為善終一息尚存善根勿斷善莫大於無私即不能無私而不可不克能克一分之私斯有一分之善積之日久所得不已多乎學者且不必爭儒爭釋但求自克其私而已自克未能徒攻人以口舌亦德之賊也孔子曰攻其惡無攻人之惡

右釋氏設心亦與孔老相似

傳言舜耕於歷山象為之耕鳥為之耘余按象南方之獸也歷山有象殆即孟子所云獸蹄鳥跡之道交於中國者於此可見逮洪水既治虎豹犀象被驅中國乃漸少

諸獸其後犀象皆貢自外夷以為奇異矣。今之廣南緬甸印度馴象甚多。夷人畜之。一如牛馬駱駝。使之耕汲。極為馴善。考古九州極大。今之雲南前藏皆禹貢梁州之域也。緬甸接近雲南。以象行耕。豈非大舜之遺教乎。右象耕

初七日傳丹臻江錯及蕃目聽訊。覆云前駐藏大臣鄂及章嘉呼圖克圖諭斷已遵奉無違。無可復求判斷之事。因蒙札調不敢不來前與差官言。大呼圖人衆說詐不測。不敢過河。求在雲南橋外設帳房訊問。差官允許。請如前約。右丹臻江錯不敢過河

國家撫馭外藩。封止其王。若其部屬如何制度。皆聽自為之。各因舊俗。不為區處而變易之也。有不服或闕貢。大則六師討之。小者盡吏移文責讓之而已。圖布丹濟克美曲濟嘉木參幼為羅布藏丹。怎嘉木磋收養教習。送藏學經。迎回授印。非有無禮之加也。丹怎嘉木磋護印十餘年。地方無事。曲濟嘉木參受印未幾。信用羣小。自大立威。加派差費。革易無罪之頭人。不令丹怎加木磋管事。激亂人心。此其不德。固無道之首長。且其印文曰。講習黃法。那們汗。乃忘其本教。弄兵虐民。羣蕃十年攻殺不已。即以彼教言之。亦黃法之敗類也。若兵以義動。方將革去昏暴。另擇有德者為之主。而重法誅其叛臣。誰敢不服。今天子洪仁覆幬。不討其罪。一再遣使和其人民。使

者自宜俯順輿情輯定蕃庶。今曲濟嘉木參率德改行。乃可以安其位耶。善乎明臣之論安南也。昔莫登庸篡黎氏。帝怒欲征之。廣東按臣余光言。莫之篡黎。猶黎之篡陳。不足深較。但當罪其不庭。責以稱臣修貢。不必遠征。疲敝中國。及黎氏請兵。上以仇鸞總督軍務。毛伯溫為參贊。將討之。如登庸束手歸命。則待以不死。于是登庸請降。削安南國為安南都統使司。授登庸都統使。及莫氏漸衰。黎氏復盛。互相搆兵。莫氏列狀告當事。黎氏亦款關求貢。廣西撫臣陳大科等上言。蠻邦易姓如弈棋。不當以彼之叛服為順逆。止當以彼之叛我。服我為順逆。今黎維潭雖圖汲復。而莫茂洽固天朝外臣。安得不請命而戮之。竊謂黎氏擅興之罪。可不問。而莫氏子遺之緒。亦不可不存。廷議如其言。今不用兵。乍推總當震以虛威。兩聲其罪。使之知所做畏。而薄治之。庶可聽命。否則益增玩耳。即乍推暫甯。而縱玩外夷。將不叛彼。而叛我者繼至矣。蓋兩呼圖相攻。乃彼部中之叛服。而不遵判斷。阻辱大臣。要挾上書。則得罪於天朝。輕重自有別也。右討罪外藩。當權輕重。

嘉慶中。前藏糧務知縣蔣作梅。得兵蕃心。正月。攢詔有漢民為蕃毆斃。藏例每攢詔遠近蕃人畢至。日數千。達賴選精幹刺麻四人。曰格死鬼。俾以鐵棒各從十數人。在

詔彈壓。不法滋事者立擊殺之。至是罪人不得。蔣究格死鬼甚急。濟仲刺麻求緩其獄。蔣不許。乃毀之於大臣某公。又有夷情主事某與蔣有隙。譖之。遂以侵虧餉銀勒索刺麻。敷成其獄。奏請斬決。旨至成都總督常公。以法不當決。為之奏請。而未敢阻。旨仍行藏中。竟置於法。漢蕃兵民咸為蔣冤。此嘉慶十五年正月事也。漢蕃人數千。爭累石其死處。為之招魂。頃刻成塚。自是每年五月十五日。累石以為故事。復廟祀之。其濟仲刺麻夷情主事。未一歲皆嚼舌死。先是總督奏至京。睿皇帝曰。既知藏中擬罪不當。即宜暫留前旨。何以仍行。嚴申飭之。赦詔至藏。已無及。十八年。蔣示夢於藏人曰。上帝憐吾冤。命為前藏城隍矣。藏人祀之。至今益虔。

石蔣作梅為西

藏城隍

十九日。丹臻江錯之衆訴言。道光十六年。鄂大臣過乍雅親訊。令兩呼圖照前和睦。一切如舊例行。不得違悞。大道差使。龍萬二委員斷牌。皆已遵依具結。至今不敢違。嗣曲濟嘉木參翻案不遵。二十二年。委員不查前案。所斷不公。求查案自明。若兩呼圖興一廢一。雖天地翻覆。不能遵也。

右丹臻江錯訴大呼圖狡詐

二十日。宣太守使人往錄。十六年斷牌。且使察木多副倉儲巴帕克帕札喜偕卓尼

爾住諭以不滅二呼圖之意。

右錄十六年斷牌。

余前以禹貢三危即察木多及前後藏地蓋本一統志頃得和泰庵西藏賦自注云三危者猶中國之三省也察木多為康布達拉為衛札什倫布為藏合三地為三危又名三藏竄三苗於三危故其地皆苗種此猶可據也又引括地志天竺國有東西南北中央五天竺大國隸屬者二十一在崑崙山南謂康衛藏在天竺之東即東天竺泰庵此言則悞矣考衛藏圖識由後藏塞爾地方行十餘日交白木戎界再半月餘至宗里口又數日始至白木戎住牧地由白木戎西去瑩按此言西去則十餘日以上皆南行可知交小西天界再行十餘日始至小西天從此登舟涉海約半月即至大西天矣據此言之去後藏之塞爾地方兩月餘且需涉海乃至大西天西天者蕃人稱佛國之謂諸佛出此故以大西天名之此真天竺也即小西天不必涉海亦尚在後藏之西南界外則後藏非小西天明矣若康衛藏為東天竺則藏人當自以為小西天矣何反指後藏外行將兩月之地為小西天乎且唐時王元策襲執天竺國王其時吐蕃贊普已以邏娑川為國都前後藏皆吐蕃地既稱天竺必非藏地明甚何得混藏地為天竺乎佛經所言山水地名今前後藏皆無之則其去天竺遠矣樓炭經云蔥嶺以

東名震旦。蓋西域稱中國之名也。初祖達摩曰：當往震旦。設天法樂，遂泛重溟，達於南海。傳法觀此，益可見諸佛國自南而往，本尚隔海。則五天竺俱不得在今藏地。斷然矣。今之藏地，或即括地志所云五天竺隸屬之國耳。括地志明言五天竺在崑崙之南，若前後藏則在崑崙之東矣，豈可混耶？

唐史言天竺去京師九千六百里，指長安而言也。今陝西西安府至成都二千一百餘里，成都至後藏七千四百餘里，合之正當九千六百餘里。然則天竺者，其今後藏外之阿里以西地乎？阿里在後藏西地千餘里，其東有岡底斯山，與後藏接境。北與和闐葉爾羌諸山相聯屬。蕃人謂即梵書之阿耨達山，其南有池，謂即阿耨達池。地名阿里者，即以此山得名。衛藏圖識言阿里噶爾渡之民見官長不除帽，以右手指額，念唵嘛吽者三，是其為天竺之教無疑。第未審其為天竺何境，大約近北中二天竺之間也。

魏默深曰：阿耨達池出四大水，東流為黃河，西南流為恒河，為縛芻河。今黃河源距岡底斯山數十里，如何可通，不以蕃人之說為然。

欽定蒙古源流以額納特阿克為中印度，而魏默深據新唐書及西人四洲志定痕都斯坦為即中印度之境，以克什彌爾為北印度，以甲噶爾為東印度云。余按甲噶爾者，即明史之榜葛剌，一作孟加臘。其邊城則披楞也。披楞一名噶里噶達，又云披

榜久為英吉利屬國與廓夷積釁福公康安進兵征廓夷當檄近廓夷東境之哲孟雄宗木布魯克巴西面之木作朗南面之甲葛爾披楞等部同時進攻許事平分裂其地由此觀之是西藏與天竺接界而非即天竺明矣續文獻通考亦云榜葛刺本忻都州府西天有五印度此即東印度也國最大從蘇門答刺海西北行二十日抵測地港自港至瑣納兒江有城池街市聚貨通商再行至板獨哇酋長居焉王及諸官皆回回人男祝髮白布纏頭圓領長衣余謂此即今英夷所據地也廓爾喀哲孟雄界在西藏乃披楞之中為西藏之外藩屏障英夷此誠不可以失馭者也豈可以福公時事衡之耶

右前後藏非天竺三條

禹貢導黑水至於三危正義引鄭注曰地理志益州滇池有黑水祠而不記此山水所在今中國無也地說曰三危山在鳥鼠之西而南當岷山又在積石之西南當黑山似是祠水字黑水出其南脇余按據此益州滇池既祠黑水可見雲南西徼外之喀刺烏蘇是黑水所在此水由三危而入南海則三危非衛藏之山而何耶古地志說皆以三危為山名并非一處一統志及和秦庵以三危為三省皆本康熙五十九年仁

皇帝上諭

右鄭氏注禹貢三危

西藏賦注云。明蕃僧宗喀巴。名羅布藏札克巴。生於永樂十五年丁酉。幼而神異。精通佛法。號甲勒瓦宗喀巴。在大雪山修苦行。穆隆經者所立也。穆隆經者。即今之摩羅木也。摩羅木。譯言攢語。蓋達賴刺麻至大詔。衆刺麻所誦經也。宗喀巴初出家時。學經於薩迦廟之呼圖克圖。乃元時帕思巴之後。為紅帽教之宗。宗喀巴修行既成。為蕃衆所敬信。衣紫衣。相傳其受戒時。染僧帽諸色不成。惟黃色立成。遂名為黃教。其教大行。最盛於前藏。今拉薩諸廟。咸供奉其像。余按泰庵此注。本之布達拉經簿。蓋刺麻之家譜也。凡刺麻歷代源流事蹟。無不具載。亦時有續修。各處刺麻皆有之。稽考前代。必以經簿為據。和賦成於乾隆五十八年癸丑。時為駐藏大臣。故得見之。而經簿所載止及其時。後無聞焉。據此言之。是黃教之先。本亦出于紅教矣。右宗喀巴開教經簿云。達賴刺麻。宗喀巴之大弟子也。班禪額爾德尼。宗喀巴之二弟子也。頭輩達賴刺麻。名根敦珠巴。生於洪武二十四年辛未。在喀那木薩喀木青熙饒巴處出家。二十歲受大戒。創建札什倫布廟。誦穆倫經。其時有博洞班禪。在雪地修行。聞名信附。遂號根敦珠巴。為湯徹清巴。壽八十七歲。按經簿前云。宗喀巴生於永樂十五年丁酉。此云達賴頭輩生於洪武二十四年辛未。是宗喀巴之生。後於根敦珠巴二十七歲。根敦珠巴二十歲受大戒時。宗喀巴未生。當是受之他師也。第二輩名根敦嘉木磋。生

於明成化十二年丙申瑩按根敦珠巴生於洪武辛未年壽八十七歲則當死於成化十三年丁酉若十二年丙申其人尚存足徵轉世之謬

創建羣科爾汪廟第三輩名索諾木嘉木磋生於明嘉靖二十二年癸卯親赴各蒙

古地方布行黃教蒙古王等咸稱為達賴刺麻班禪額爾達拉按此與通志言合明萬歷間

封為大國師明史烏斯藏傳有僧瑪南聖錯者能知已往未來事稱活佛順義王俺答亦崇信之萬歷七年以迎活佛為名西侵瓦剌為所敗此僧戒以好

殺勸之東還俺答亦勸此僧通中國乃自甘州遣書張居正自稱釋迦摩尼比丘求通貢饋以儀物居正不敢受聞之於朝帝命受之而許其貢由是中國亦知有活佛

此僧有異術能服人諸蕃莫不從其教即大寶法王及闡化諸王亦皆俯首稱弟子自是西方只知奉此僧諸蕃王徒擁虛位不復能施其號令矣余按明史所云瑪南

聖錯即經簿所云第三輩索諾木嘉木磋也瑪南即索諾木之譯音聖錯即嘉木錯之譯音也經簿所云嘉靖二十二年親赴各蒙古行黃教蒙古咸稱為達賴刺麻班

禪額爾達拉蒙古王即俺答矣又云萬歷間封為大國師蓋第四輩名雲丹嘉木磋即神宗許其通貢時事明史漏載爾此其說之有徵者也

生於明萬歷十七年己丑生蒙古地方敬格爾家十五歲至藏在噶勒丹寺坐臺之

桑結仁慶處出家班禪羅卜藏曲津處受大戒萬歷間封為沙布達多爾濟桑結能

驅邪逐祟曾於石上踏留足印第五輩名阿旺羅卜藏嘉木磋明萬歷四十五年生

於前藏崇結薩爾合王家其生之日與釋迦牟尼佛同在班禪羅卜藏曲津處出家

受大戒國朝崇德七年達賴刺麻同班禪刺麻差烏巴什台吉達盛京進貢約行善

事順治元年達賴刺麻差人進貢九年入覲世祖章皇帝賜居黃寺封為掌天下黃教

西方自在佛足墨多爾濟嘉木磋刺麻金冊十五頁第六輩名羅卜藏林沁倉洋嘉木磋康熙二十二年生於蒙巴拉沃松地方按通志康熙四十四年因拉藏汗請以阿王伊西為達賴刺麻疑即此人第七輩名羅布藏噶勒桑嘉木磋康熙四十七年生於裏塘地方在察漢諾們罕家出家按此即圖識所云噶爾藏嘉慕也十三歲康熙五十九年賜達賴刺麻名號統領黃教敕書金印雍正二年賜西方湯徹清巴巴木載達賴刺麻掌天下釋教金冊金印第八輩名羅藏丹碑旺楚克江巴爾嘉木磋乾隆二十三年戊寅生於後藏托結地方

按此言達賴封號與通志及衛藏圖識又有同異外人未見冊文自當以經簿為準

僧家世守冊文宜其有據今貢表所稱似又在封之後也右達賴世派

又云班禪第一輩名刻珠尼瑪綽爾濟加勒布格爾生於明正統十年乙丑

按頭輩達賴刺

麻根敦珠巴是時年五十五歲前云有博洞班禪在雪地修行聞名信附至早亦二十餘歲則根敦珠巴亦將八十歲矣宗喀巴生於永樂十五年丁酉至正統乙丑年二十九歲頭輩班禪為其第二弟子第二輩名珠拜旺曲索諾木綽年歲近之惟前云博洞班禪人名與此不同何耶

爾濟朗布生年缺第三輩名結珠拜旺曲羅布藏敦玉珠巴生明宏治十八年乙丑第四輩名班禪羅卜藏綽爾濟嘉勒參生於明隆慶元年丁卯國朝崇德七年遣使進貢太宗文皇帝詔令班禪達賴二人內年少者拜年長者為師學習經典壽九

十六歲

按藏中至今連賴班禪轉世皆主為師弟蓋始於此

第五輩名班禪羅布藏伊喜生於康熙二年癸卯

五十二年賜金冊印注明札什倫布各廟宇地方屬班禪管理第六輩名班禪哲布

尊巴勒丹伊喜生於乾隆三年戊午三十年賜金冊四十五年入覲賜四體字玉冊

玉印第七輩生於乾隆四十七年壬寅

經簿所記未著其人名蓋其時現在故諱之石班禪世派

又云西藏蕃王傳七世至綽爾濟松贊噶木布迎唐公主為妻又迎巴勒布王鄂特

色爾郭恰之女拜木薩為妾唐公主帶來釋迦牟尼佛像拜木薩帶來墨珠多爾濟

佛像藏王擇地興建大詔供奉之余按此說得之蓋圖識所云大詔之覺釋迦摩尼

即唐公主所帶之釋迦牟尼像也小詔之珠多吉即拜木薩所帶之墨珠多爾濟像

也十二歲之說何其妄耶

右大小認佛像

又云唐吐蕃王綽爾濟松贊噶木布好善信佛頭頂納塔葉佛在拉薩山上誦旺固

爾經因名為布達拉西藏蕃眾瞻仰每日焚香坐禪入定不思他往唐公主同拜木

薩恐有外侮遂修布達拉城垣後因藏王莽松作亂經官兵折毀僅存觀音堂至五

輩達賴喇嘛掌管佛教兼理民事修立白寨又有代辦事務之桑結嘉木磋修立紅

寨及內外房屋金殿佛像重修平樓十三層盤磴而上其上有金殿三座下有金塔

五座西殿有宗喀巴手足印世傳為達賴刺麻坐牀之所

右唐公主修布達拉城

又云甘丹寺本名噶勒丹寺在拉薩東五十里噶勒丹山其形勢與布達拉畧同經樓佛像與大詔畧同乃宗喀巴坐牀之所示寂於噶勒丹寺彌勒前為黃教發源之地黃教堪布主之色拉寺在拉薩北十里色拉山宗喀巴建因其弟子甲木慶綽爾濟沙克伽伊喜明時入中國為禪師賜物甚盛還藏後宗喀巴令其在色拉山建立大寺以旃檀香雕刻釋迦牟尼佛十八羅漢及諸佛像寺依山麓金殿三座層樓高聳寺中供降魔杵一長不足二尺唐古忒語名多爾濟相傳為飛來者別蚌寺在布達拉西二十里圖識作十五里宗喀巴之弟子札木洋綽爾濟札什巴勒丹在聶烏居住夢神人語此地宜修寺院賜五千徒衆無量水泉數處覺而告其師宗喀巴乃令修寺凡出世之呼畢勒罕及遠近大小刺麻初學經者皆聚處於此桑窩寺在拉薩山南行二日地名薩木葉唐時藏王綽爾濟松贊噶木布之五世孫綽爾濟赤松特贊修造五頂四面八方以象星宿

右前藏四大寺

又云拉藏西南行九日乃後藏也寺名札什倫布

按通志此寺名仍仲甯翁結巴寺

頭輩達賴刺麻

根敦珠巴所建依山麓起閣山形如蟹螯夾抱其後山自西北來蜿蜒隆突如蜀棧

之龍洞背也。樓高四層，上有金殿三座，亦係金瓦。宏敞壯麗，為班禪額爾德尼坐牀之所。其外來瞻禮布施者，與布達拉同。僧規謹嚴，戒律清淨，著僧必於此山朝禮，為受大戒。其地平敞曠達，南北六七十里，東西百餘里。遠山為案，其北大山後，又有崇巖峻嶺，冬夏積雪不消。其東有大江，自南北流入東北山後。按今與圖即雅魯藏布江也。江在札什倫布山後，自西而東，流至札什倫布之東南，有年楚河，自江東北流，至噶則城入江。又札什倫布之西南，有當楚河，自佳瑪拉們山北流入江。兩河東西夾拱，北流至山後，入雅魯藏布江。其西山勢遠至西北，達彭楚嶺西南，入薩迦溝。右札什倫布。

第六輩班禪以乾隆庚子年圓寂於京師，蓋即入覲時也。以患痘證，故此證西域所無。蓋著僧修心明性，雖與人殊，而血肉之身與人無異。數之修短，六氣感染，亦無如之何也。釋迦不能無死，維摩詰不能無病，故釋氏以四大和合之身為假相。老子亦

云外其身而身存。

右六輩班禪圖說。

乾隆五十六年辛亥，廓爾喀侵後藏。七月，據聶拉木濟龍。八月，班禪移住前藏。九月，賊入札什倫布，掠財物以歸。大兵平賊後，五十七年壬子五月，班禪仍還札什倫布。余謂達賴班禪受四方供獻珍異之寶，積富久矣。廓爾喀利其所有，故取之。班禪能舍而予之，是也。昔張初昌受囑，夜懷刀入室，將害六祖。祖置金與衣於方丈，張揮刀

者三都無所損。祖曰：正劍不邪，邪劍不正。只負汝金，不負汝命。張驚仆求哀，祖與金而去。即此義也。達賴亦以避兵移牀，非惟道有魔劫，亦物忌太盛，理宜然耳。佛豈能

違天道乎？

右班禪
被擒

和泰庵云：梵書言天下普陀山有三：一在額納特克國南海中，山上有石天宮，乃觀自在菩薩游舍處。此真普陀也。一在浙江定海縣南海中，為善財第二十參觀音菩薩處。一在圖伯特之布達拉，亦觀音菩薩化現處。余按泰庵此說，亦本康熙上諭圖

伯特即唐古忒。布達與普陀音相近也。唐古忒謂釋迦牟尼佛曰沙迦吐巴綽爾濟

乃通經典者，稱之。俗曰曲結，謂觀音菩薩曰江來孜格陀羅尼。

右布達拉乃
三普陀之一

如來有三十二相，觀音有三十二應身。楞嚴經云：是名妙淨三十二應，入國土身，皆以三昧聞薰聞修，無作妙力，自在成就。注觀音俱現三十二應，現十法界身，而為說

法也。

右觀音三
十二應身

布達拉經簿云：薩迦廟之呼圖克圖乃元帕思巴之後，為紅帽教之宗。仁育菩薩之後人也。其教有家室。生子後，坐牀掌教，不復近家室矣。其始祖名昆貢確嘉卜，通達經典，見薩迦溝之奔布山，風脈佳勝，欲創建廟宇。從業主降雄固刺哇班第仲喜納

密酌克敦三人乞售三人乃施捨其地不取直遂建廟供釋迦牟尼佛附近土地人民廟宇僧衆皆其所屬世代相傳至今七百餘年其廟平地起閣周牆甚固中殿楹柱皆古樹三人合抱高三丈餘不加雕飾其皮節文理如生樹然又有海螺堅白如玉左旋紋向明吹之背現觀音相寺僧寶之有藏經數萬卷架函充棟廟北依山僧樓梵宇約數千間亦有浮屠金殿供諸佛像皆紅帽刺麻居之其所誦經與黃教無異西南通拉攷大道山南通野人國界

右薩迦溝紅教

圖識云多爾吉拔姆宮在羊卓白地海中山上寺極宏麗有瀛洲蓬島之勝寺中乃女呼圖克圖多爾吉拔姆所居云北斗之精化生昔磔巴三節亂藏時化豬遁去藏地呼豬曰拔故名

磔巴即第巴事在康熙四十年間

余按會典朗呼仔之薩木黨多爾濟奈覺爾女

呼圖克圖疑即此人

右女呼圖克圖

又云岡底斯山在西藏之阿里東北周一百四十餘里四面峯巒阻絕積雪如懸崖山頂百泉聚流至麓即伏實諸山之祖梵書所謂阿耨達山也余按今輿圖岡底斯山在阿里東境其北數十里為僧格喀巴布山其南數十里有瑪珀穆達賴池圖識又云馬珀家喀巴珀山形似孔雀打母朱喀巴珀山形似馬郎于喀巴珀山形似象